

Fecha de emisión 16-mar-2015

Fecha de revisión 26-jun-2018

Versión 1

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre del producto TZone™ SE BROADLEAF HERBICIDE FOR TOUGH WEEDS

Otros medios de identificación

Código del producto PBI FP 836-5

Número de registro EPA del plaguicida 2217-976

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Herbicida.

Usos contraindicados No hay información disponible.

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor

PBI Gordon Corporation
 1217 West 12th Street
 Kansas City, MO 64101

Fabricante

PBI Gordon Corporation
 1217 West 12th Street
 Kansas City, MO 64101

Nombre de la empresa

PBI Gordon Corporation
 1217 West 12th Street
 Kansas City, MO 64101

Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia Chemtrec 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

Atención

Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión. Nocivo en caso de inhalación. Provoca irritación ocular grave. May cause skin irritation. Líquido y vapores inflamables.



Aspecto Opaco

Estado físico Líquido

Olor Fruity

Consejos de prudencia - Prevención

- Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación

- No comer, beber ni fumar durante su utilización
- Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
- Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo
- Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking
- Mantener el recipiente cerrado herméticamente
- Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección

Consejos de prudencia - Respuesta

- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
- Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
- En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico
- Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
- EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
- EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar
- Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
- EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
- Enjuagarse la boca

Consejos de prudencia - Almacenamiento

- Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Eliminación

- Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

Have the product label with you when calling a poison control center or doctor or going in for treatment. You may also contact 1-877-800-5556 for emergency medical treatment advice.

The low flash point of this product is due to a minor component in the mixture. Based on independent laboratory testing of similar products, this product would not sustain combustion as specified in DOT Regulation 49 CFR 173 Appendix H; however OSHA HCS 2012 flammable classifications are solely based on tested mixture flash points and boiling points.

Otra información

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	Weight %
2,4-D, 2-ethylhexyl ester	1928-43-4	29.32
Triclopyr 2-butoxyethyl ester	64700-56-7	7.72
Dicamba	1918-00-9	2.22
Sulfentrazone	122836-35-5	0.66
Secreto industrial	Patentado	0-10*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

Consejo general

En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a un médico (si es posible, muéstrelle las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad). Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15

	minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
Inhalación	Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores o productos de la descomposición. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	NO provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Uso. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

Peligros específicos del producto químico

En caso de incendio o explosión, no respirar los gases. La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes y tóxicos.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico	Ninguno(a).
Sensibilidad a las descargas estáticas	Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Hacer un dique de contención. Absorber con material inerte absorbente (p. ej., gel de sílice, aglutinante ácido, aglutinante universal, aserrín). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar con ventilación por extracción local. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar alejado del calor. Evitar la congelación.

Materiales incompatibles Corrosive materials. Oxidizing agents.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	TWA: 10 mg/m ³ inhalable fraction S*	TWA: 10 mg/m ³	IDLH: 100 mg/m ³ , TWA: 10 mg/m ³

NIOSH IDLH Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)

Otra información Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Ventilación local y general.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Gafas de seguridad con cierre hermético. Careta de protección.

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido

Aspecto	Opaco	Olor	Fruity
Color	blanco	Umbral olfativo	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	7.5-8.5	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay información disponible	
Punto de inflamación	51 °C / 123 °F	CC (vaso cerrado)
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Gravedad específica	1.0795	
Solubilidad en agua	Miscible en agua	
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otra información

Densidad 8.963 pounds/gallon

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Polimerización peligrosa

No ocurre.

Condiciones que deben evitarse

Mantener fuera del alcance de los niños.

Materiales incompatibles

Corrosive materials. Oxidizing agents.

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno (NOx).

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

Inhalación See "Numerical measures of toxicity-product information" in this section.

Contacto con los ojos Minimally irritating.

Contacto con la piel La sustancia puede provocar una ligera irritación cutánea.

Ingestión See "Numerical measures of toxicity-product information" in this section.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	= 300 mg/kg (Rat)	-	-
Dicamba 1918-00-9	= 1039 mg/kg (Rat)	> 1 g/kg (Rat) > 2 g/kg (Rabbit)	-
Sulfentrazone 122836-35-5	> 2855 mg/kg (Rat)	-	-
Secreto industrial	= 1020 mg/kg (Rat)	-	-

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad The International Agency for Research on Cancer (IARC) lists chlorophenoxy herbicides in its Group 2B (limited evidence for Carcinogenicity in humans.) The US EPA has given the chlorophenoxy Herbicides 2,4-D, 2,4-DP, MCPP, and MCPA a Class D classification (not classifiable as to human carcinogenicity.) More current 2,4-D lifetime feeding studies in rats and mice did not show carcinogenic effects and a recent World Health Organization (WHO) review of 2,4-D toxicology has concluded that 2,4-D is not a carcinogen. La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Nombre de la sustancia	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4		Group 2B		X

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

Toxicidad reproductiva No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Toxicidad crónica El contacto repetido puede provocar reacciones alérgicas en personas muy sensibles. Evitar la exposición repetida.

Efectos sobre los órganos diana Ojos, Sistema respiratorio, Piel.

Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida 9 % of the mixture consists of ingredient(s) of unknown toxicity

DL50, oral 1030 mg/kg body weight

DL50, dérmica - > 5000 mg/kg body weight Rat-male Rat-female

CL50, inhalación > 2.10 mg/l Rat-male Rat-female

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, gas) 54264 mg/l

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos This pesticide is toxic to fish and aquatic invertebrates. DO NOT apply directly to water, to areas where surface water is present or to intertidal areas below the mean high water mark Drift and runoff may be hazardous to aquatic organisms in water adjacent to treated areas. DO NOT contaminate waters when disposing of equipment wash waters or rinsate

El 9% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	30: 120 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 30: 120 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 static	6 - 8.7: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 flow-through 7.8: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 11.5: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static		

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado Do not reuse container, unless specified by the manufacturer.

Número de residuo EPA D001

See Section 2: Hazards not otherwise classified (HNOC)

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte For package sizes less than 38.05 gallons: product is non-regulated.

Descripción For package sizes 38.05 gallons or greater: UN3082, Environmentally Hazardous Substances, Liquid, N.O.S., 9, PGIII, RQ (2,4-D)
The following guidelines apply for domestic ground transport. If shipping by air or ocean, please contact our Transportation Dept.

PESTICIDES, NOI, INCLUDING DEFOLIANTS, FUNGICIDES, HERBICIDES, OR INSECTICIDES NMFC 155050-6

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA del 2217-976

plaguicida

Federal Insecticide, Fungicide, Rodenticide Act Regulations

Este producto químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental y sujeto a ciertos requisitos de etiquetado de acuerdo con las leyes federales para los plaguicidas. Estos requisitos difieren del criterio de clasificación y de la información de peligros exigidos para las hojas de datos de seguridad y para la etiqueta en el lugar de trabajo de las sustancias químicas no plaguicidas. A continuación se indica la información de peligros que debe figurar en la etiqueta del plaguicida:

Etiqueta de pesticida de EPA

CAUTION

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Hazards to Human and Domestic Animals

CAUTION: Harmful if swallowed. Prolonged or frequently repeated skin contact may cause allergic reactions in some individuals. Environmental Hazards

This pesticide is toxic to fish and aquatic invertebrates. Do not apply directly to water, to areas where surface water is present, or to intertidal areas below the mean high water mark. Drift and runoff may be hazardous to aquatic organisms in water adjacent to treated areas. Do not contaminate water when disposing of equipment wash waters or rinsate. These chemicals (triclopyr, 2,4-D and dicamba) have properties and characteristics associated with chemicals detected in groundwater. The use of these chemicals in areas where soils are permeable, particularly where the water table is shallow, may result in groundwater contamination. Application around a cistern or well may result in contamination of drinking water or groundwater.

Inventarios Internacionales

TSCA no listado/no incluido
DSL/NDSL no listado/no incluido
EINECS/ELINCS no listado/no incluido
ENCS no listado/no incluido
IECSC no listado/no incluido
KECL no listado/no incluido
PICCS no listado/no incluido
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS no listado/no incluido

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Nombre de la sustancia	TSCA	DSL	NDSL	EINECS	ELINCS	ENCS	IECSC	KECL	PICCS	Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS
2,4-D, 2-ethylhexyl ester				X						
Triclopyr 2-butoxyethyl ester				X						X
Dicamba				X		X		X	X	X
Secreto industrial	X	X		X		X	X	X	X	X

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
2,4-D, 2-ethylhexyl ester - 1928-43-4	0.1
Triclopyr 2-butoxyethyl ester - 64700-56-7	1.0
Dicamba - 1918-00-9	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	Sí
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	100 lb			
Dicamba 1918-00-9	1000 lb			X

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
Dicamba 1918-00-9	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

Regulaciones estatales de los

EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
2,4-D, 2-ethylhexyl ester 1928-43-4	X		
Triclopyr 2-butoxyethyl ester 64700-56-7	X		X
Dicamba 1918-00-9	X	X	X

Regulaciones internacionales

México - grado

Riesgo moderado, grado 2

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas
HMIS	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal X

Descargo de responsabilidad

The information provided in this Material Safety Data Sheet is correct to the best of PBI Gordon Corporation's knowledge, information and belief at the date of this publication. The information given is designed only as guidance for safe handling, use, processing, storage, transportation, disposal and release and is not to be considered a warranty or quality specification. The information relates only to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any other process, unless specified in the text. PBI GORDON CORPORATION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR COURSE OF PERFORMANCE OR USAGE OF TRADE. Given the variety of factors that can affect the use and application of this product, some of which are uniquely within the user's knowledge and control, it is essential that the user evaluate the product to determine whether it is fit for a particular purpose and suitable for user's method of use or application. Each user is also responsible for evaluating the conditions of use and designing the appropriate protective mechanisms to prevent employee exposures, property damage, or release to the environment. PBI Gordon Corporation assumes no responsibility for injury to the recipient or third persons, or for any damage to any property resulting from misuse of the product.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad